

UCHWAŁA Nr XLIV/272/2021
RADY POWIATU GRÓJECKIEGO
z dnia 26 listopada 2021

w sprawie uchwalenia regulaminu określającego niektóre zasady wynagradzania nauczycieli zatrudnionych w szkołach i placówkach oświatowych prowadzonych przez Powiat Grójecki

Na podstawie art. 12 pkt. 11 ustawy z dnia 5 czerwca 1998r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2020 r. poz. 920 z późn. zm.), art. 30 ust. 6 i 6a, w związku z art. 91d pkt. 1 ustawy z dnia 26 stycznia 1982r. Karta Nauczyciela (Dz. U. z 2021 r. poz. 1762), rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 31 stycznia 2005r. w sprawie wysokości minimalnych stawek wynagrodzenia zasadniczego nauczycieli, ogólnych warunków przyznawania dodatków do wynagrodzenia zasadniczego oraz wynagrodzenia za pracę w dniu wolnym od pracy (Dz. U. z 2014r. poz. 416 z późn. zm.), po uzgodnieniu ze związkami zawodowymi zrzeszającymi nauczycieli uchwała się, co następuje:

§ 1

Uchwała się Regulamin określający niektóre zasady wynagradzania nauczycieli zatrudnionych w szkołach i placówkach oświatowych prowadzonych przez Powiat Grójecki stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Powiatu Grójeckiego.

§ 3

Regulamin obowiązuje od 1 stycznia 2022 r. do 31 grudnia 2024 r.

§ 4

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Mazowieckiego.

Przewodniczący Rady


UZASADNIENIE

Zgodnie z art. 30 ust. 6 ustawy z dnia 26 stycznia 1982 r. Karta Nauczyciela (Dz. U. z 2021 r. poz. 1762), zwanej dalej „Kartą Nauczyciela”, organ prowadzący uwzględniając przewidywaną strukturę zatrudnienia, określa dla nauczycieli, w drodze regulaminu wysokość oraz zasady przyznawania dodatków: za wysługę lat, motywacyjnego, funkcyjnego, za warunki pracy, nagród oraz sposób obliczania wynagrodzenia za godziny ponadwymiarowe i godziny doraźnych zastępstw.

Obecnie powyższe kwestie reguluje uchwała Nr XXX/193/2020 Rady Powiatu Grójeckiego z dnia 27 listopada 2020 r. w sprawie uchwalenia regulaminu określającego niektóre zasady wynagradzania nauczycieli zatrudnionych w szkołach i placówkach oświatowych prowadzonych przez Powiat Grójecki, która traci moc z dniem 31.12.2021 r.

Proponowany projekt uchwały jest odpowiedzią na postulaty złożone przez organizacje związkowe zrzeszające nauczycieli zatrudnionych w szkołach i placówkach oświatowych prowadzonych przez Powiat Grójecki oraz przez dyrektorów szkół i placówek oświatowych dla których organem prowadzącym jest Powiat Grójecki. W Regulaminie proponuje się wprowadzenie zmian dotyczących podwyższenia wysokości dodatków funkcyjnych przyznawanych z tytułu powierzenia stanowisk kierowniczych.

W związku ze zmianą przepisów oświatowych, aktualne wynagrodzenie nauczycieli zatrudnionych na stanowiskach kierowniczych jest niższe od wynagrodzenia nauczycieli, którzy mogą wykonywać pracę w wymiarze 1,5 etatu. Przepisy zawarte w art. 42 ust. 6a uniemożliwiają dyrektorowi, wicedyrektorowi oraz nauczycielom zatrudnionym na innych stanowiskach kierowniczych, wykonywania pracy w godzinach ponadwymiarowych, za wyjątkiem prowadzenia zajęć w jednym oddziale, a za zgodą organu prowadzącego szkołę, także gdy jest to konieczne dla zapewnienia realizacji ramowego planu nauczania w więcej niż jednym oddziale. Ponadto nauczycielom zatrudnionym na stanowiskach kierowniczych, zgodnie z art. 42 ust. 6 KN, obniżono tygodniowy, obowiązkowy wymiar godzin zajęć dydaktycznych, wychowawczych i opiekuńczych, co wiąże się z możliwością realizowania mniejszej ilości godzin ponadwymiarowych, a co za tym idzie z niższym wynagrodzeniem w stosunku do nauczycieli.

Zgodnie z treścią art. 30 ust. 6a Karty nauczyciela projekt Regulaminu został uzgodniony ze związkami zawodowymi zrzeszającymi nauczycieli z terenu Powiatu Grójeckiego.

Biorąc pod uwagę powyższe podjęcie przedmiotowej uchwały jest zasadne.

Przewodniczący Rady
Janusz Kubiak
12.12.2021 r.



REGULAMIN

określający niektóre zasady wynagradzania nauczycieli zatrudnionych w szkołach i placówkach oświatowych prowadzonych przez Powiat Grójecki

ROZDZIAŁ 1 POSTANOWIENIA OGÓLNE

§ 1

Niniejszy regulamin określa:

- 1) wysokość stawek oraz szczegółowe warunki przyznawania dodatków:
 - a) za wysługę lat,
 - b) motywacyjnego,
 - c) funkcyjnego,
 - d) za warunki pracy;
- 2) szczegółowe warunki obliczania i wypłacania wynagrodzenia za godziny ponadwymiarowe i godziny doraźnych zastępstw;
- 3) kryteria i tryb przyznawania nagród ze środków specjalnego funduszu na nagrody dla nauczycieli za ich osiągnięcia dydaktyczno-wychowawcze.

§ 2

Ilekrót w Regulaminie jest mowa o:

1. **Karcie Nauczyciela** – należy przez to rozumieć Ustawę z dnia 26 stycznia 1982 roku Karta Nauczyciela (tekst jednolity Dz. U. z 2021 r., poz. 1762).
2. **Rozporządzeniu** – należy przez to rozumieć Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 31 stycznia 2005 roku w sprawie wysokości minimalnych stawek wynagrodzenia zasadniczego nauczycieli, ogólnych warunków przyznawania dodatków do wynagrodzenia zasadniczego oraz wynagradzania za pracę w dniu wolnym od pracy (Dz. U. z 2014 r. poz. 416 ze zm.).
3. **Organie prowadzącym szkołę, placówkę oświatową** – należy przez to rozumieć Powiat Grójecki.
4. **Staroście** – należy przez to rozumieć Starostę Grójeckiego.
5. **Szkole** – należy przez to rozumieć szkołę lub placówkę oświatową albo zespół szkół, w tym specjalnych, dla których organem prowadzącym jest Powiat Grójecki.
6. **Uczniu** – należy przez to rozumieć także wychowanka, słuchacza.
7. **Tygodniowym obowiązkowym wymiarze godzin** – należy przez to rozumieć tygodniowy obowiązkowy wymiar godzin, o którym jest mowa w art. 42 ust. 3, 4a lub 7 ustawy Karta Nauczyciela i przepisach wykonawczych.
8. **Zakładowej organizacji związkowej** – rozumie się przez to Związek Nauczycielstwa Polskiego Oddział Powiatowy w Grójcu, Międzyzakładową Komisję NSZZ „Solidarność” Pracowników Oświaty i Wychowania w Grójcu oraz Komisję Międzyzakładową „NSZZ Solidarność 80” Pracowników Oświaty i Wychowania w Radomiu, działające na terenie Powiatu Grójeckiego.

9. Średnim wynagrodzeniu – należy przez to rozumieć średnie wynagrodzenie nauczyciela stażysty określone w art. 30 ust. 3 Karty Nauczyciela.

ROZDZIAŁ 2

DODATKI DO WYNAGRODZENIA

DODATEK ZA WYŚLUGĘ LAT

§ 3

Nauczycielowi przysługuje dodatek za wysługę lat w wysokości i na zasadach określonych w art. 33 ust. 1 Karty Nauczyciela oraz § 7 rozporządzenia.

DODATEK MOTYWACYJNY

§ 4

1. Nauczycielowi, w tym nauczycielowi, któremu powierzono stanowisko dyrektora, wicedyrektora lub inne stanowisko kierownicze w zależności od stopnia spełnienia warunków, o których mowa w ust. 2, może być przyznany dodatek motywacyjny.
2. Warunkiem przyznania nauczycielowi dodatku motywacyjnego jest:
 - 1) uzyskiwanie szczególnych osiągnięć dydaktycznych, wychowawczych i opiekuńczych, a w szczególności:
 - a) uzyskiwanie przez uczniów, z uwzględnieniem ich możliwości oraz warunków pracy nauczyciela osiągnięć dydaktyczno-wychowawczych potwierdzanych wynikami klasyfikacji lub promocji, efektami egzaminów i sprawdzianów lub sukcesami w konkursach, olimpiadach itp.,
 - b) umiejętne rozwiązywanie problemów wychowawczych uczniów we współpracy z rodzicami (opiekunami prawnymi),
 - c) podejmowanie efektywnych działań profilaktycznych zapobiegających zagrożeniom społecznym,
 - d) aktywne i efektywne działanie na rzecz uczniów potrzebujących szczególnej opieki,
 - e) wzbogacanie własnego warsztatu pracy, stałe doskonalenie zawodowe i podnoszenie kwalifikacji, zgodnie z potrzebami szkoły;
 - 2) wprowadzanie innowacji pedagogicznych, skutkujących efektami w procesie kształcenia i wychowania:
 - a) opracowywanie i wdrażanie autorskich programów (projektów) działań edukacyjnych, wychowawczych i opiekuńczych;
 - b) realizacja w ramach projektów unijnych zajęć dodatkowych, pozalekcyjnych, zadań związanych z wymianą zagraniczną młodzieży, organizacją staży i praktyk zawodowych dla uczniów,
 - c) realizacja programów edukacyjnych oraz wspierających ucznia i rodzinę, adresowanych do szkół przez podmioty zewnętrzne.
 - 3) zaangażowanie w realizację czynności i zajęć, o których mowa w art. 42 ust.2 pkt 2 Karty Nauczyciela:
 - a) udział w organizowaniu imprez i uroczystości szkolnych;
 - b) pomoc uczniom szczególnie uzdolnionym lub mającym trudności w nauce,
 - c) pomoc w rozwijaniu zainteresowań uczniów,
 - d) aktywny udział w realizowaniu innych zadań statutowych szkoły,
 - e) aktywna współpraca ze statutowymi organami szkoły;

- 4) Dla dyrektora ustala się dodatkowe warunki przyznania dodatku motywacyjnego:
 - a) celowe i racjonalne wydatkowanie środków finansowych szkoły,
 - b) gospodarne zarządzanie nieruchomością i majątkiem szkolnym, dbanie o stan techniczny i estetykę obiektów szkolnych,
 - c) pozyskiwanie środków pozabudżetowych oraz umiejętność ich właściwego wykorzystania na cele szkoły,
 - d) prowadzenie racjonalnej i zgodnej z potrzebami szkoły polityki kadrowej,
 - e) podejmowanie działań zapewniających utrzymanie powierzonego mienia w stanie gwarantującym optymalne warunki do realizacji zadań dydaktyczno-wychowawczych;
 - f) realizowanie w szkole zadań edukacyjnych, wynikających z przyjętych przez organ prowadzący priorytetów w prowadzonej lokalnej polityce oświatowej, jak:
 - propagowanie wśród młodzieży idei samorządności,
 - upowszechnianie wśród uczniów wiedzy z zakresu ekologii i ochrony środowiska oraz promocji zdrowego stylu życia,
 - podejmowanie inicjatyw w zakresie kształtowania u uczniów świadomości patriotycznej oraz społecznie akceptowanych postaw moralnych.
3. Wysokość środków na dodatki motywacyjne dla nauczycieli ustala się w wysokości 7 % kwoty planowanej na wynagrodzenia zasadnicze nauczycieli.
4. Wysokość środków na dodatki motywacyjne dla dyrektorów, wicedyrektorów i innych stanowisk kierowniczych ustala się w wysokości 25% kwoty planowanej na wynagrodzenia zasadnicze kadry kierowniczej.
5. Wysokość dodatku motywacyjnego dla nauczycieli nie może przekroczyć 20% wynagrodzenia zasadniczego, a dla kadry kierowniczej 50% wynagrodzenia zasadniczego i uzależniona jest od stopnia spełnienia warunków przyznania dodatków określonych w ust. 2.
6. Fundusz na dodatek motywacyjny tworzony jest w ramach środków przyznanych szkole na płace uchwałą budżetową.
7. Dodatek motywacyjny przyznaje się na czas określony, nie dłuższy niż 6 miesięcy, we wrześniu i marcu.
8. Wysokość dodatku motywacyjnego ustala:
 - 1) dla nauczyciela, wicedyrektora lub innych osób pełniących funkcje kierownicze przewidziane w statucie szkoły – dyrektor szkoły;
 - 2) dla dyrektora – Starosta.
9. O przyznaniu dodatku motywacyjnego nauczyciel lub dyrektor szkoły powiadamiany jest na piśmie.

DODATEK FUNKCYJNY

DODATEK Z TYTUŁU POWIERZENIA STANOWISKA KIEROWNICZEGO

§ 5

1. Nauczycielowi, któremu powierzono stanowisko dyrektora lub wicedyrektora szkoły, albo inne stanowisko kierownicze przewidziane w statucie szkoły przysługuje dodatek funkcyjny w wysokości określonej w poniższej tabeli.

TABELA DODATKÓW FUNKCYJNYCH

L.p.	Stanowisko	Miesięcznie w złotych	
		od	do
1.	Szkoły ponadpodstawowe i zespoły szkół		
	a) dyrektor szkoły:		
	- dyrektor szkoły liczącej do 8 oddziałów	1800	2500
	- dyrektor szkoły liczącej od 9 do 16 oddziałów	2000	3000
	- dyrektor szkoły liczącej 17 oddziałów i więcej	2400	3300
	- dyrektorzy zespołów szkół	2400	3300
	b) wicedyrektor	1200	2000
	c) kierownik szkolenia praktycznego	1200	2000
2.	Szkolnictwo specjalne		
	Specjalne Ośrodki Szkolno – Wychowawcze, Zespół Szkół Specjalnych		
	a) dyrektor do 70 ucz.	1800	2800
	b) dyrektor pow. 70 ucz.	2200	3000
	c) wicedyrektor	1200	2000
3.	Internaty		
	a) Kierownik internatu	1000	1500
4.	Poradnie psychologiczno – pedagogiczne		
	a) dyrektor poradni	1800	2500
5.	CKZIU		
	a) dyrektor centrum	2400	3300
	b) wicedyrektor	1200	2000
	c) kierownik CKZ	1200	2000

- Wysokość dodatku funkcyjnego w granicach stawek określonych w powyższej tabeli dla dyrektora szkoły ustala Starosta, natomiast dla wicedyrektora i innych osób zajmujących stanowiska kierownicze ustala dyrektor szkoły.
- Przy ustalaniu wysokości dodatku funkcyjnego, o którym mowa w ust. 1 uwzględnia się:

- 1) wielkość i strukturę organizacyjną szkoły, w tym:
 - a) liczbę uczniów;
 - b) liczbę oddziałów;
 - c) liczbę zatrudnionych pracowników (pedagogicznych i niepedagogicznych);
 - d) ilość zarządzanych budynków i ich lokalizację;
- 2) złożoność zadań realizowanych na zajmowanym stanowisku.

**DODATEK ZA WYCHOWAWSTWO,
SPRAWOWANIE FUNKCJI OPIEKUNA STAŻU
ORAZ DORADCY METODYCZNEGO I NAUCZYCIELA - KONSULTANTA**

§ 6

1. Nauczycielom realizującym dodatkowe zadania, oraz zajęcia przysługują następujące dodatki funkcyjne:
 - a) nauczycielom, którym powierzono sprawowanie funkcji wychowawcy klasy oraz nauczyciela opiekującego się oddziałem przedszkolnym przysługuje dodatek funkcyjny w wysokości 300 zł,
 - b) nauczycielowi sprawującemu funkcję opiekuna stażu przysługuje dodatek w wysokości 2,7 % średniego wynagrodzenia,
 - c) nauczycielowi, któremu powierzono funkcję doradcy metodycznego lub nauczyciela - konsultanta przysługuje dodatek funkcyjny w wysokości 10 % średniego wynagrodzenia.
2. Otrzymanie dodatku z tytułu pełnienia funkcji kierowniczej nie wyłącza prawa do otrzymywania dodatków, o których mowa w ust. 1.
3. Dodatek funkcyjny z tytułu pełnienia obowiązków opiekuna stażu przysługuje za każdą osobę odbywającą staż i powierzoną danemu nauczycielowi.
4. Dodatek funkcyjny za wychowawstwo klasy przysługuje za każdą klasę powierzoną nauczycielowi niezależnie od wymiaru czasu pracy nauczyciela.

DODATKI ZA WARUNKI PRACY

§ 7

Nauczycielom przysługuje dodatek za pracę w warunkach trudnych oraz uciążliwych określonych w § 8 i 9 rozporządzenia.

DODATKI ZA TRUDNE WARUNKI PRACY

§ 8

Wysokość dodatku za pracę w trudnych warunkach w przypadku:

- 1) praktycznej nauki zawodu szkół rolniczych, zajęć praktycznych w terenie z zakresu produkcji roślinnej i mechanizacji rolnictwa – wynosi 5 % średniego wynagrodzenia;
- 2) praktycznej nauki zawodu, zajęć w szkołach specjalnych – wynosi 15% średniego wynagrodzenia;
- 3) zajęć rewalidacyjno-wychowawczych zespołowych i indywidualnych z dziećmi i młodzieżą z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu głębokim – wynosi 20 % średniego wynagrodzenia;

- 4) zajęć dydaktycznych i wychowawczych z dziećmi i młodzieżą z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu umiarkowanym i znacznym – wynosi 17% średniego wynagrodzenia;
- 5) zajęć dydaktycznych i wychowawczych w szkołach specjalnych dla uczniów z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu lekkim – wynosi 15 % średniego wynagrodzenia;
- 6) indywidualnego nauczania dziecka zakwalifikowanego do kształcenia specjalnego – wynosi 15 % średniego wynagrodzenia. Nauczycielom szkół nie będących specjalnymi, którzy prowadzą to nauczanie dodatek przysługuje w takiej części, w jakiej godziny pracy w trudnych warunkach pozostają do obowiązkowego wymiaru godzin;
- 7) zajęć wychowawczych w specjalnych ośrodkach szkolno – wychowawczych – wynosi 15% średniego wynagrodzenia;
- 8) zajęć grupowych i indywidualnych, wynikających z realizacji zadań diagnostycznych, terapeutycznych, doradczych i profilaktycznych z młodzieżą i dziećmi z niepełnosprawnościami zagrożonych niedostosowaniem społecznym lub niedostosowanych społecznie oraz z ich rodzicami lub opiekunami w poradniach psychologiczno – pedagogicznych – wynosi 15% średniego wynagrodzenia;
- 9) zajęć w świetlicach szkół specjalnych oraz na zajęciach wczesnego wspomaganie rozwoju dziecka – wynosi 15% średniego wynagrodzenia.

DODATEK ZA PRACĘ W WARUNKACH UCIAŻLIWYCH

§ 9

Wysokość dodatku za pracę w warunkach uciążliwych z tytułu prowadzenia zajęć z dziećmi i młodzieżą, w sytuacjach określonych w § 9 rozporządzenia wynosi 2 % średniego wynagrodzenia.

§ 10

1. Dodatki za pracę w warunkach trudnych i uciążliwych wypłaca się w całości, jeżeli nauczyciel realizuje w takich warunkach cały obowiązkowy wymiar zajęć oraz w przypadku, gdy nauczyciel, któremu powierzono stanowisko kierownicze, realizuje w tych warunkach obowiązujący go wymiar zajęć.
2. Dodatki za pracę w warunkach trudnych i uciążliwych wypłaca się proporcjonalnie do przepracowanej liczby godzin – jeżeli nauczyciel realizuje w warunkach trudnych i uciążliwych tylko część obowiązującego wymiaru lub jeżeli jest zatrudniony w niepełnym wymiarze zajęć.
3. W przypadku zbiegu tytułu do dodatku za trudne warunki pracy i za uciążliwe warunki pracy nauczycielowi przysługuje prawo do dwóch dodatków.

ROZDZIAŁ 3

WYNAGRODZENIE ZA GODZINY PONADWYMIAROWE I GODZINY DORAŻNYCH ZASTĘPSTW

§ 11

1. Wynagrodzenie za jedną godzinę ponadwymiarową oraz za jedną godzinę doraźnego zastępstwa oblicza się dzieląc przyznaną nauczycielowi stawkę wynagrodzenia zasadniczego wynikającą z osobistego zaszeregowania nauczyciela (łącznie z dodatkami za trudne i uciążliwe warunki pracy, jeżeli praca w godzinach ponadwymiarowych lub doraźnego zastępstwa odbywa się w takich warunkach) przez miesięczną liczbę godzin tygodniowego obowiązkowego wymiaru zajęć, ustalonego dla rodzaju zajęć dydaktycznych, wychowawczych lub opiekuńczych realizowanych w ramach godzin ponadwymiarowych lub doraźnego zastępstwa nauczyciela.
2. Miesięczną liczbę godzin obowiązkowego wymiaru zajęć nauczyciela, o której mowa w ust. 1, uzyskuje się mnożąc tygodniowy obowiązkowy wymiar godzin przez 4,16 z zaokrągleniem do pełnych godzin w ten sposób, że czas zajęć do 0,5 godziny pomija się, a co najmniej 0,5 godziny liczy się za pełną godzinę.
3. Wynagrodzenie za godziny ponadwymiarowe przydzielone w planie organizacyjnym nie przysługuje za dni, w których nauczyciel nie realizuje zajęć z powodu przerw przewidzianych przepisami o organizacji roku szkolnego, rozpoczynania lub kończenia zajęć w środku tygodnia oraz za dni usprawiedliwionej nieobecności.4
4. Dla ustalenia wynagrodzenia za godziny ponadwymiarowe w tygodniach, w których przypadają dni usprawiedliwionej nieobecności w pracy nauczyciela lub dni ustawowo wolne od pracy oraz w tygodniach, w których zajęcia rozpoczynają się lub kończą w środku tygodnia – za podstawę ustalenia liczby godzin ponadwymiarowych przyjmuje się obowiązkowy tygodniowy wymiar zajęć określony w art. 42 ust. 3 ustawy Karta Nauczyciela, pomniejszony o 1/5 tego wymiaru (lub ¼, gdy dla nauczyciela ustalono czterodniowy tydzień pracy) za każdy dzień usprawiedliwionej nieobecności w pracy lub dzień ustawowo wolny od pracy. Liczba godzin ponadwymiarowych, za które przysługuje wynagrodzenie w takim tygodniu, nie może być jednakże większa niż liczba godzin przydzielonych w planie organizacyjnym.

ROZDZIAŁ 4

NAGRODY ZE SPECJALNEGO FUNDUSZU NAGRÓD

§ 12

1. Zgodnie z art. 49 ust. 1 pkt 1 Karty Nauczyciela w budżecie powiatu tworzy się specjalny fundusz na nagrody dla nauczycieli za ich osiągnięcia dydaktyczno – wychowawcze w wysokości 1,5% planowanych rocznych wynagrodzeń osobowych.
2. Ustala się następujący podział specjalnego funduszu nagród dla nauczycieli za ich osiągnięcia dydaktyczno – wychowawcze:
 - 1) 30% tego funduszu na nagrody organu prowadzącego (nagrody Starosty);
 - 2) 70% tego funduszu na nagrody dyrektorów szkół.
3. Kryteria i tryb przyznawania nagród dla nauczycieli i dyrektorów szkół określa odrębny regulamin.

ROZDZIAŁ 5

PRZEPISY KOŃCOWE

§ 13

Zmian Regulaminu dokonuje się w trybie określonym dla jego nadania.

§ 14

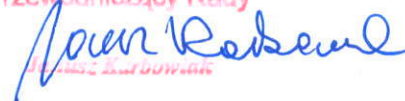
Niniejszy regulamin obowiązuje od dnia 1 stycznia 2022 roku do 31.12.2024 roku.

§ 15

Regulamin został uzgodniony z:

- 1) Oddziałem Powiatowego Związku Nauczycielstwa Polskiego w Grójcu,
- 2) Międzyzakładową Komisją NSZZ „Solidarność” Pracowników Oświaty i Wychowania w Grójcu,
- 3) Komisją Międzyzakładową „NSZZ Solidarność 80” Pracowników Oświaty i Wychowania w Radomiu.

Przewodniczący Rady



Jan Rokiel